

Bruxelles, den 26. april 2021
(OR. en)

**Interinstitutionel sag:
2021/0103(COD)**

**8163/21
ADD 1**

**PECHE 122
CODEC 581**

FORSLAG

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	23. april 2021
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2021) 198 final - ANNEX
Vedr.:	BILAG til forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fastsættelse af de bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, der skal anvendes i området for konventionen om bevarelse og forvaltning af stærkt vandrende fiskebestande i det vestlige og centrale Stillehav, og om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 520/ 2007

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2021) 198 final - ANNEX.

Bilag: COM(2021) 198 final - ANNEX



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 23.4.2021
COM(2021) 198 final

ANNEXES 1 to 3

BILAG

til

forslag til EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om fastsættelse af de bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, der skal anvendes i området for konventionen om bevarelse og forvaltning af stærkt vandrende fiskebestande i det vestlige og centrale Stillehav, og om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 520/ 2007

BILAG I

Foranstaltninger til beskyttelse af fugle

Tabel 1: Beskyttelsesforanstaltninger

Kolonne A	Kolonne B
Opsætning af skræmmegardiner til fugle og vægtede tavser fra siden af fartøjet ¹	Toriline ²
Udsætning om natten med et minimum af dæklys	Blåfarvet madding
Toriline	Udstyr til lineudlægning på dybt vand
Vægtede tavser	Udtømning af affald
Krogafskærmninger ³	

Specifikationer

1. Toriliner (syd for 25° syd)

1a) For fartøjer med en længde overalt på 35 m eller derover:

i) Der skal anvendes mindst én toriline. Fartøjerne bør, hvis det er praktisk muligt, anvende endnu en toriline, hvis der er mange eller meget aktive fugle. De to toriliner anvendes samtidig, idet de anbringes på hver side af den langline, der sættes. Hvis der anvendes to toriliner, sættes krogene med maddingen ud i området mellem de to toriliner.

ii) Der anvendes en toriline med lange og korte skræmmebånd. Skræmmebåndene skal: have klare farver og være en blanding af lange og korte skræmmebånd.

a) De lange skræmmebånd anbringes med en afstand på højst 5 m, og de fastgøres på linen med drejeled, der forhindrer båndene i at sno sig omkring linen. Der skal anvendes skræmmebånd, der er så lange, at de når havets overflade under stille vejrforhold.

b) De korte skræmmebånd (med en længde på mindst 1 m) anbringes med en afstand på højst 1 m.

iii) Fartøjer skal anvende torilinen, så den del af skræmmebåndene, der befinder sig i luften, er mindst 100 m lang. For at opnå dette skal torilinen være mindst 200 m lang og fastgøres på en toristang >7 m over vandlinjen så tæt på fartøjets agterstævn som praktisk muligt.

iv) Hvis fartøjet kun anvender én toriline, sættes den på den side af den synkende madding, som vinden kommer fra.

1b) For fartøjer med en længde overalt på højst 35 m:

¹ Brugen af skræmmegardiner til fugle og vægtede tavser fra kolonne A betragtes som to beskyttelsesforanstaltninger.

² Hvis der vælges en toriline i både kolonne A og kolonne B, svarer det til at anvende to (dvs. parvise) toriliner.

³ Krogafskærmninger kan bruges som en enkeltstående foranstaltning.

i) Der må kun anvendes én toriline med enten lange og korte skræmmebånd eller kun korte skræmmebånd.

ii) Skræmmebåndene skal: have klare farver og være lange og/eller korte (men mindst 1 m lange), der anbringes med følgende afstande:

a) De lange skræmmebånd anbringes med en afstand på højst 5 m for de første 75 m toriline.

b) De korte skræmmebånd anbringes med en afstand på højst 1 m. iii) De lange skræmmebånd fastgøres på linen på en måde, der forhindrer båndene i at sno sig omkring linen. Alle lange skræmmebånd skal være så lange, at de når havets overflade under stille vejrforhold. Skræmmebåndene kan tilpasses på de første 15 m for at undgå indfiltring. .

iv) Fartøjer skal anvende torilinen, så den del af skræmmebåndene, der befinder sig i luften, er mindst 75 m lang. For at opnå dette skal torilinen fastgøres på en toristang >6 m over vandlinjen så tæt på fartøjets agterstævn som praktisk muligt. Der skal skabes tilstrækkelig modstand til at holde så meget af skræmmebåndene i luften som muligt og holde linen direkte bag fartøjet i sidevind. Indfiltring undgås bedst ved at bruge et stykke langt reb eller monofilament i vandet.

v) Hvis der anvendes to toriliner, skal de to liner anbringes på hver sin side af hovedlinen.

2. Toriliner (nord for 23° nord)

2a) Langt skræmmebånd

i) Minimumslængde: 100 m. ii) Fastgøres på fartøjet, så det er ophængt fra et punkt, der er mindst 5 m over vandlinjen ved fartøjets agterstævn på vindsiden af det punkt, hvor kroglinen rammer vandet. iii) Fastgøres, så det holdes i luften over de synkende kroge med madding. iv) Anbringes med højst 5 m afstand ved hjælp af drejeled og skal være så lange, at de er så tæt på vandet som muligt. v) Hvis der anvendes to toriliner (dvs. et par), skal de to liner anbringes på hver sin side af hovedlinen.

2b) Kort skræmmebånd (for fartøjer med en længde overalt på 24 m eller derover)

i) Fastgøres på fartøjet, så det er ophængt fra et punkt, der er mindst 5 m over vandlinjen ved fartøjets agterstævn på vindsiden af det punkt, hvor kroglinen rammer vandet. ii) Fastgøres, så det holdes i luften over de synkende kroge med madding. iii) Anbringes med højst 1 m afstand og skal have en længde på mindst 30 cm. iv) Hvis der anvendes to toriliner (dvs. et par), skal de to liner anbringes på hver sin side af hovedlinen.

2c) Kort skræmmebånd (for fartøjer med en længde overalt på højst 24 m)

Denne konstruktion revideres senest tre år efter gennemførelsesdatoen og på grundlag af videnskabelige data. i) Fastgøres på fartøjet, så det er ophængt fra et punkt, der er mindst 5 m over vandlinjen ved fartøjets agterstævn på vindsiden af det punkt, hvor kroglinen rammer vandet. ii) Fastgøres, så det holdes i luften over de synkende kroge med madding. iii) Hvis der anvendes skræmmebånd, bør de være beregnet til at blive placeret med 1 m afstand og have en længde på mindst 30 cm. iv) Hvis der anvendes to toriliner (dvs. et par), skal de to liner anbringes på hver sin side af hovedlinen.

3. Opsætning af skræmmegardiner til fugle og vægtede tavser fra siden af fartøjet

i) Hovedlinen anbringes fra bagbords- eller styrbordsside så langt fra agterstævnen som praktisk muligt (mindst 1 m). Hvis der anvendes lineudsætningsudstyr, skal det monteres mindst 1 m foran agterstævnen. ii) Når der findes havfugle i området, skal redskaberne sikre, at hovedlinen anvendes slack, således at krogene med madding forbliver nedsænket. iii) Der skal anvendes fuglegardiner: • Stang agter for udstyr til lineudlægning med en længde på mindst 3 m. • Mindst tre hovedskræmmebånd fastgjort på de øverste 2 m af stangen. •

Diameter på hovedskræmmebånd på mindst 20 mm. • Sideskræmmebånd fastgjort til enden af hver hovedskræmmebånd, som er lange nok til blive trukket på vandet (ingen vind) — diameter på mindst 10 mm.

4. Nattræk

i) Ingen udsætning mellem nautisk morgentusmørke og nautisk aftentusmørke. ii) Nautisk aftentusmørke og nautisk morgentusmørke defineres som i den nautiske almanak for den relevante breddegrad, lokaltid og dato. iii) Dæklys holdes til et minimum. Dæklyset skal overholde minimumsstandarden for sikkerhed og navigation.

5. Vægtede tavser

i) Følgende specifikationer for minimumsvægt skal overholdes:

a) en vægt på mindst 40 g inden for 50 cm fra krogen eller

b) en vægt på mindst 45 g inden for 1 m fra krogen eller c) en vægt på mindst 60 g inden for 3,5 m fra krogen eller d) en vægt på mindst 98 g inden for 4 m fra krogen.

6. Krogafskærmninger

Krogafskærmninger omslutter spids og modhager på kroge med madding for at forhindre angreb fra havfugle under udsætning af liner. Følgende anordninger er godkendt til anvendelse ved fiskeri under WCPFC: 1. Hookpods, som opfylder følgende karakteristika: a) Anordningen omslutter krogens spids og modtager, inden den når en dybde på mindst 10 m eller har været nedsænket i mindst 10 minutter, b) anordningen opfylder de gældende minimumsstandarden for vægtede tavser som angivet i dette bilag, og c) anordningen er konstrueret til at blive siddende på fiskeredskaberne i stedet for at gå tabt.

7. Udtømning af affald

i) Enten foretages der ikke udtømning af affald under udsætning eller indhaling, ii) eller der foretages strategisk udtømning af affald fra den modsatte side af båden i forhold til udsætning/indhaling for aktivt at lokke fuglene væk fra kroge med madding.

8. Blåfarvet madding

i) Hvis der anvendes blåfarvet madding, skal det være helt optøet, når det farves. ii) Kommissionens sekretariat udsender et standardfarvekort. iii) Al madding skal farves til den nuance, der vises på kortet.

9. Udstyr til lineudlægning på dybt vand

i) Udstyr til lineudlægning skal anvendes på en sådan måde, at krogene sættes væsentligt dybere, end de ville blive gjort uden udstyret, og således at de fleste kroge sættes på en dybde på mindst 100 m.

BILAG II

Fiskerfartøjers mærkning og andre tekniske specifikationer

1. EU-fiskerfartøjer skal til enhver tid tydeligt vise WCPFC-identifikationsnummeret (WIN) på engelsk:
 - (a) på fartøjets skrog eller overbygning, bagbord og styrbord. Operatørerne kan anbringe udstyr, der hælder i en vinkel på fartøjets side eller overbygning, såfremt hældningsvinklen ikke forhindrer observation af mærkningen fra et andet fartøj eller fra luften,
 - (b) på et dæk, jf. dog punkt 2 nedenfor. Hvis der midlertidigt anbringes en presenning eller en anden midlertidig tildækning, skal denne presenning eller tildækning også være mærket. Disse mærker bør anbringes tværskibs, så toppen af tallene eller bogstaverne peger mod forstavnen.
2. WIN-koden anbringes:
 - (a) så højt som muligt over vandlinjen på begge sider af fartøjet, og det sikres, at den udfaldende bov og agterstævnen undgås
 - (b) så mærkningen ikke kan tilsløres af fiskeredskaberne, når de er stuvet eller i brug
 - (c) så mærkningen er fri af strømme fra spygatter eller udledninger over bord, herunder områder, der kan være udsat for beskadigelse eller misfarvning fra fangsten af visse arter, og
 - (d) så mærkningen ikke går ned under vandlinjen.
3. På fartøjer uden dæk skal WIN-koden ikke anbringes på en vandret overflade. Operatørerne opfordres imidlertid til at montere et bræt, hvorpå WIN-koden anbringes, så den tydeligt kan ses af luften.
4. Både, joller og fartøjer, der medbringes af fartøjet med henblik på fiskeri, skal være forsynet med samme WIN-kode som det pågældende fartøj.
5. EU-fiskerfartøjer skal overholde følgende, når WIN-koden anbringes på fartøjet:
 - (a) der skal udelukkende anvendes blokbogstaver og tal
 - (b) bogstavernes og tallenes bredde skal stå i forhold til højden
 - (c) bogstavernes og tallenes højde (h) skal stå i forhold til fartøjets størrelse og overholde følgende:
 - (d) for den WIN-kode, der anbringes på skrog, overbygning og/eller skrånende overflader: fartøjets længde overalt skal vises i meter (m), og bogstavernes og tallenes højde i meter (m) må ikke være mindre end: 1,0 m for fartøjer på 25 m og derover), 0,8 m (for fartøjer på mindst 20 m, men under 25 m), 0,6 m (for fartøjer på mindst 15 m, men under 20 m), 0,4 m (for fartøjer på mindst 12 m, men under 15 m), 0,3 m (for fartøjer på mindst 5 m, men under 12 m) og 0,1 m (for fartøjer under 5 m)
 - (e) for den WIN-kode, der anbringes på dækket: højden må ikke være under 0,3 m for alle klasser af fartøjer på 5 m og derover
 - (f) bindestregens længde skal være halvdelen af bogstavernes og tallenes højde

- (g) for alle bogstaver og tal samt for bindestregen skal stregens bredde være $h/6$
- (h) mellemrummet mellem bogstaver og/eller tal må ikke overstige $h/4$ eller være mindre end $h/6$
- (i) mellemrummet mellem tilstødende bogstaver med skrå sider må ikke overstige $h/8$ eller være mindre end $h/10$
- (j) WIN-koden skal være hvid på sort baggrund eller sort på hvid baggrund
- (k) baggrunden skal omfatte en kant omkring WIN-koden på mindst $h/6$
- (l) der skal anvendes bådmling af god kvalitet overalt
- (m) WIN-koden skal opfylde kravene i disse specifikationer, hvis der anvendes retroreflekterende eller varmeproducerende stoffer, og
- (n) WIN-koden og baggrunden skal til enhver tid holdes i god stand.

BILAG III

Minimumsstandarder for ALC'er (Automatic Location Communicators — automatiske positionsmeldeanordninger), der anvendes i WCPFC's fartøjsovervågningssystem

1. En ALC (Automatic Location Communicator — automatisk positionsmeldeanordning) skal automatisk og uafhængigt af enhver intervention på fartøjet kommunikere følgende data:

i) statisk entydig ALC-identifikator

ii) fartøjets nuværende geografiske position (breddegrad og længdegrad) og

iii) dato og klokkeslæt (UTC) for bestemmelsen af fartøjspositionen i punkt 1, nr. ii), ovenfor.

2. Dataene i punkt 1, nr. ii) og iii), skal indhentes fra et satellitbaseret positioneringssystem.

3. ALC'er, der er monteret på fiskerfartøjer, skal hver time kunne sende de data, der er nævnt i punkt 1.

4. De data, der er nævnt i punkt 1, skal modtages af WCPFC senest 90 minutter efter, at de er genereret af ALC'en under normale driftsforhold.

5. ALC'er, der er monteret på fiskerfartøjer, skal være beskyttet med henblik på at bevare sikkerheden og integriteten af de data, der er nævnt i punkt 1.

6. Lagringen af oplysninger i ALC'en skal være sikker og integreret under normale driftsforhold.

7. Det må ikke med rimelighed være muligt for andre end tilsynsmyndigheden at ændre nogen af den pågældende myndigheds data i ALC'en, herunder hyppigheden af positionsmelding til den pågældende myndighed.

8. Alle funktioner i ALC'en eller terminalsoftware som hjælp til betjening må ikke tillade uautoriseret adgang til dele af ALC'en, som potentielt kan forstyrre FOS-systemet.

9. ALC'er skal installeres på fartøjer i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer og gældende standarder.

10. Under normale driftsforhold for satellitnavigation skal positioner, der hentes fra videresendte data, være nøjagtige inden for en afstand på 100 kvadratmeter DRMS (Distance Root Mean Squared) (dvs. at 98 % af positionerne skal ligge inden for dette område).

11. ALC'en og/eller transmissionsudbyderen skal understøtte muligheden for at sende data til flere uafhængige destinationer.

12. Satellitnavigationsdekoderen og transmitteren skal være fuldt integreret og anbragt i samme manipulationssikrede fysiske kabinet.

13. Der benyttes følgende standardformat til manuel positionsrapportering i tilfælde af ALC-fejl eller -svigt:

1 WIN

2 Fartøjets navn

3 Dato: dd/mm/åå

4 Klokkeslæt: 24-timers format TT:MM (UTC)

5 Breddegrad — DD-MM-SS (N/S)

6 Længdegrad — DDD-MM-SS (E/W)

7 Aktivitet (Fishing/Searching/Transit/Transshipping)